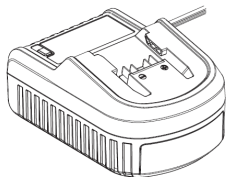


BOJET

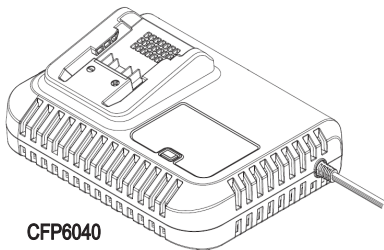
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

CP6020

CFP6040



CP6020



CFP6040

ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EAC

Информация по сервисному обслуживанию размещена на сайте WWW.BOJET.RU
ОСТОРОЖНО! ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ ПРОЧИТАЙТЕ
НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО И СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ПРАВИЛАМ ПО ТЕХНИКЕ
БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИЯМ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.

БЕЗОПАСНОСТЬ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ СИМВОЛЫ

В руководстве оператора приводятся символы по технике безопасности и международные обозначения, которые могут быть нанесены на изделие. Прочитайте руководство оператора для получения полной информации по технике безопасности, сборке, эксплуатации и обслуживанию изделия.



Внимание /
Предупреждение.



Прочитайте руководство по
эксплуатации.



Для использования только
внутри помещений.



Не используйте во время
дождя и во влажных
условиях.



Положительная клемма.



Отрицательная клемма.



Если ток зарядного
устройства выше 3,15 А
(СР6020), подача тока на
разъем будет остановлена
предохранителем.



Если ток зарядного
устройства выше 6,3 А
(СР6040), подача тока на
разъем будет остановлена
предохранителем.



Перед установкой или
снятием аккумулятора
отключите питание.



Единый знак обращения
продукции на рынке
государств-членов
Таможенного союза.



Отработанные
электрические изделия не
допускается выбрасывать
вместе с бытовыми
отходами. Сдайте изделие
на переработку в
соответствующую
организацию.

Проконсультируйтесь по
вопросу утилизации с
местными органами
власти или продавцом.

$t_a = 50^{\circ}\text{C}$



Не заряжайте аккумулятор
при температуре выше
 50°C .

Класс защиты II.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочитайте все предупреждения в инструкции.

Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

- **СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.** Данное руководство содержит важные инструкции по безопасности и эксплуатации зарядного устройства.
- Перед использованием зарядного устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями и предупредительной маркировкой на зарядном устройстве и аккумуляторе.
- Устройство предназначено для зарядки литий-ионных аккумуляторов.
- Неперезаряжаемые батареи нельзя заряжать этим зарядным устройством.
- Используйте источник питания с напряжением, указанным на паспортной табличке зарядного устройства.
- Не заряжайте аккумулятор в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- Не подвержайте зарядное устройство воздействию дождя или снега.
- Не тяните за шнур для переноски или отключения от сети.
- После зарядки и перед выполнением технического обслуживания или очистки отключите зарядное устройство от источника питания. Для отключения зарядного устройства тяните за вилку, а не за шнур.
- Убедитесь, что шнур расположен так, чтобы на него не наступили, не споткнулись или иным образом не подвергли повреждениям или нагрузкам.
- Не используйте зарядное устройство с поврежденным шнуром или вилкой — немедленно замените их.
- Не эксплуатируйте и не разбирайте зарядное устройство, если оно подверглось резкому удару, падению или иному повреждению; обратитесь к квалифицированному специалисту. Неправильное использование или повторная сборка может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Зарядное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными способностями.
- Не допускайте, чтобы дети играли с зарядным устройством.

- Не заряжайте аккумулятор при температуре ниже 0°C или выше 40°C.
- Не пытайтесь использовать повышающий трансформатор, генератор или розетку постоянного тока.
- Во время зарядки размещайте аккумулятор в хорошо проветриваемом помещении. Держите рабочую зону в чистоте, чтобы снизить риск пожара, поражения электрическим током и взрыва. Во время зарядки не накрывайте зарядное устройство и аккумуляторный блок тканью.
- После использования прибора и перед выполнением очистки отключите его от розетки.
- Для использования только внутри помещений.
- Для защиты от поражения электрическим током не погружайте устройство, шнур или вилку в воду или другую жидкость.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию брызг воды и дождя.
- Перед установкой или извлечением аккумулятора отключите устройство от источника питания.
- Не бросайте разряженные или поврежденные аккумуляторы в воду или огонь. Следуйте рекомендациям по защите окружающей среды.
- Неисправные и непerezаряжаемые батареи должны рассматриваться как специальные /опасные отходы. Передайте их в специальный пункт сбора. Не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, не бросайте в воду или огонь.
- Разместите зарядное устройство вдали от любого источника тепла.
- Чтобы снизить риск поражения электрическим током, при извлечении вилки из розетки не тяните за шнур.
- Не разбирайте зарядное устройство. Передайте его в авторизованную сервисную службу, если требуется обслуживание или ремонт. Неправильная установка может привести к поражению электрическим током, смерти и пожару.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Зарядное устройство нельзя использовать с обычными непerezаряжаемыми батареями.
- Требуется достаточный уровень вентиляции при зарядке.
- Информация о токе и напряжении на аккумуляторном блоке должна соответствовать данным зарядного устройства.

- Устройство может использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с отсутствием опыта и знаний, только если они находятся под надзором или прошли инструктаж со стороны лица, ответственного за их безопасность.
- Устройство могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица с недостаточным опытом или знаниями, если они находятся под надзором или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с этим опасности. Не разрешайте детям играть с устройством. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.
- Не оставляйте оборудование без присмотра во время его работы, чтобы избежать возгорания, получения ожогов и поражения электрическим током.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасных ситуаций его необходимо заменить сервисном центре.

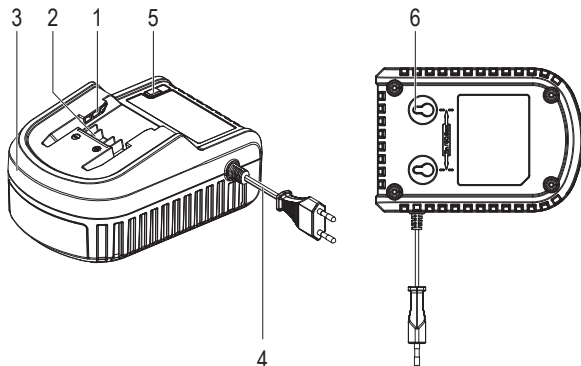
НАЗНАЧЕНИЕ

Благодарим вас за покупку данного изделия. Внимательно изучите инструкции по эксплуатации и сохраните их для использования в будущем! Используйте это зарядное устройство только для аккумуляторного блока X6. Если изделие повреждено или имеет какие-либо дефекты, воздержитесь от использования и верните его продавцу. Если вы передаете изделие другому человеку, передайте ему также данное руководство по эксплуатации. Обратите внимание, что наше оборудование не предназначено для использования в коммерческих, профессиональных или промышленных целях.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Модель зарядного устройства: **CP6020**

Используйте зарядное устройство только для зарядки аккумуляторов BOJET модели BP6025, BP6050.

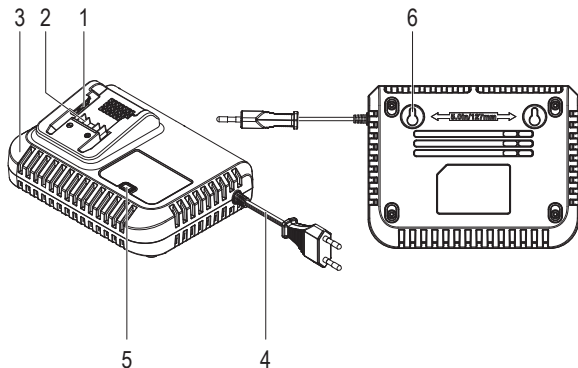


1. Разъем для подключения аккумулятора
2. Электрические клеммы
3. Корпус зарядного устройства
4. Электрокабель
5. Световой индикатор статуса зарядки
6. Отверстия под настенный крепёж

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Модель зарядного устройства: **CFP6040**

Используйте зарядное устройство только для зарядки аккумуляторов BOJET модели BP6025, BP6050.



1. Разъем для подключения аккумулятора
2. Электрические клеммы
3. Корпус зарядного устройства
4. Электрокабель
5. Световой индикатор статуса зарядки
6. Отверстия под настенный крепёж

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	CP6020
Входное напряжение	200–240 В перем. тока
Мощность	150 Вт
Совместимость	Модель аккумулятора: BP6025 Литий-ионный аккумулятор макс. 58 В, 2,5 А·ч, 145 Вт·ч Модель аккумулятора: BP6050 Литий-ионный аккумулятор макс. 58 В, 5,0 А·ч, 290 Вт·ч
Входная частота	50 Гц
Выходные параметры зарядного устройства:	58 В, ток заряда 2 А
Вес:	0,61 кг

Модель:	CFP6040
Входное напряжение	220–240 В перем. тока
Мощность	300 Вт
Совместимость	Модель аккумулятора: BP6025 Литий-ионный аккумулятор макс. 58 В, 2,5 А·ч, 145 Вт·ч Модель аккумулятора: BP6050 Литий-ионный аккумулятор макс. 58 В, 5,0 А·ч, 290 Вт·ч
Входная частота	50 Гц
Выходные параметры зарядного устройства:	58 В, ток заряда 4 А
Вес:	0,93 кг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте зарядное устройство на открытом воздухе и не подвергайте его воздействию влаги и сырости. Попадание воды в зарядное устройство увеличивает риск поражения электрическим током. Взрывчатые газы. Не допускайте наличия поблизости пламени или искр. Обеспечьте достаточную вентиляцию во время зарядки.

ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Зарядное устройство может работать в двух положениях:

1) Горизонтально: положите зарядное устройство на стол горизонтально и убедитесь, что оно размещено устойчиво.

2) Вертикально: повесьте зарядное устройство на два шурупа в стене, убедитесь что оно надежно зафиксировано.

Примечание: зарядное устройство имеет отверстия для подвешивания. Вкрутите шурупы в стену на расстоянии 127 мм друг от друга. Используйте прочные шурупы, которые могут выдержать полный вес зарядного устройства. Расстояние между головкой винта и стеной должно составлять 8 мм.

ПОРЯДОК ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Литий-ионный аккумулятор поставляется частично заряженным. Перед первым использованием полностью зарядите аккумуляторный блок.

Заряжайте литий-ионный аккумуляторный блок только с помощью подходящего зарядного устройства.

Подключите зарядное устройство к источнику питания — индикатор зарядного устройства станет красным. Совместите клеммы аккумуляторного блока с гнездами в зарядном устройстве.

Вставьте аккумуляторный блок в зарядное устройство — индикатор зарядного устройства начнет мигать зеленым.

Зарядное устройство установит связь с аккумуляторным блоком для оценки его состояния.

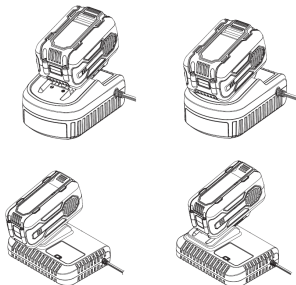


Рис. 1

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА ИЗ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

При полной зарядке загораются четыре индикатора аккумуляторного блока и издается шесть звуковых сигналов.

Отключите устройство от сети.

Извлеките аккумулятор из зарядного устройства.

ЗАРЯДКА ХОЛОДНОГО АККУМУЛЯТОРА

Холодный аккумулятор можно сразу установить на зарядное устройство, но зарядка не начнется, пока температура аккумулятора не достигнет приемлемого температурного диапазона. Если на зарядное устройство установить холодный аккумулятор, зарядное устройство может показать, что он не готов к зарядке. Обратитесь к руководству по эксплуатации зарядного устройства.

Когда аккумулятор нагреется примерно до комнатной температуры, зарядное устройство автоматически начнет зарядку.

ИНДИКАТОР ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Индикаторы	Изображение	Состояние
Горит один красный индикатор		Питание подключено
Мигает один зеленый индикатор		Идет зарядка
Горит один зеленый индикатор		Зарядка завершена

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ОЧИСТКА

Перед началом очистки отключите устройство от сети. Не допускайте попадания мусора и грязи в зарядное устройство. Протрите блок тканью и/или продуйте его сжатым воздухом. Настоятельно рекомендуется очищать устройство после каждого использования.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Перед транспортировкой отключите зарядное устройство от сети и

поместите его в коробку, чтобы во время транспортировки оно не подвергалось воздействию солнечных лучей.

Допустимый диапазон температур при транспортировке — от 4 до 50°C. Не допускайте сильных ударов и вибраций, которые могут возникнуть при транспортировке в автомобиле.

ОБСЛУЖИВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование какой-либо принадлежности, не указанных в данном руководстве, может привести к травмированию или порче оборудования. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару. Когда аккумулятор не используется, держите его вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть клеммы.

ХРАНЕНИЕ

Содержите зарядное устройство в чистоте и очищайте его от пыли и грязи. Не допускайте попадания посторонних предметов в углубление или на контакты. Протирайте зарядное устройство сухой тканью. Не пытайтесь очищать устройство растворителями или водой и не помещайте его во влажные условия.

- Отключите зарядное устройство, если в нем нет аккумулятора.
- Зарядите аккумулятор, перед тем как отправлять его на хранение.
- Храните зарядное устройство при нормальной комнатной температуре. Не храните его при чрезмерно высокой температуре. Не используйте зарядное устройство под прямыми солнечными лучами или во влажных условиях. Не выполняйте зарядку на улице. Выполняйте зарядку при комнатной температуре. Если аккумулятор горячий, перед зарядкой дайте ему остыть. Перед техническим обслуживанием

и очистки отключите устройство от сети.

Ремонт должен выполняться только квалифицированными специалистами с использованием оригинальных запасных частей. Неправильный ремонт подвергает пользователя значительной опасности. Используйте лампочки в соответствии с указанными в данном руководстве спецификациями. Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью зарядите его перед хранением.

- После зарядки аккумулятор можно хранить в зарядном устройстве, если оно не подключено к сети.
- Не храните аккумулятор подключенным к инструменту.
- Храните аккумулятор в чистом, сухом месте. Накройте его, чтобы обеспечить дополнительную защиту.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Отработанные электрические изделия не допускается выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Неисправные и отработанные аккумуляторные блоки/батареи следует накапливать отдельно и утилизировать экологически безопасным способом. Сдайте изделие на переработку в соответствующую организацию. Проконсультируйтесь по вопросу утилизации с местными органами власти или продавцом. Аккумулятор будет переработан или утилизирован в целях снижения содержащихся в нем опасных веществ, влияющих на окружающую среду и здоровье человека.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Во время работы мигает один красный индикатор	Температура вне рабочего диапазона аккумуляторного блока	Извлеките аккумулятор из зарядного устройства, дайте ему остыть в течение 15 минут.
Зарядное устройство не работает	Зарядное устройство не заряжает в нормальном режиме	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Зарядное устройство сломалось	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если вам требуется помощь, передайте устройство в сервисный центр.

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

- появление сильного искрения внутри корпуса оборудования;
- появление сильной ненормальной и непрекращающейся вибрации оборудования;
- разрушение корпуса оборудования, оголение внутренних рабочих элементов или электропроводки; появление дыма непосредственно из корпуса изделия.

Возможные ошибочные действия персонала:

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом;
- не использовать на открытом пространстве во время дождя;
- не включать при попадании воды в корпус.

- **Критерии предельных состояний:**
- критический износ основных деталей, проявляющийся через явное, ощутимое нарушение нормальной работы изделия.

ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,
ТР ТС 020/2011
«Электромагнитная совместимость технических средств»,
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» (для моделей с ЗУ), ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст 454-491. При продаже необходимо правильно заполнить гарантийный талон с указанием модели инструмента, серийного номера, даты изготовления, даты продажи, наименования торгующей организации, печати организации, подписи продавца и подписи покупателя. Неполное или неправильное заполнение талона является причиной отказа в гарантийном обслуживании.

Данный инструмент предназначен только для частного использования покупателем.

Гарантия распространяется только на изделия, реализованные на территории РФ официальными импортерами. Срок службы изделия составляет 5 лет.

1. Гарантийные условия.

1.1 Гарантийный срок эксплуатации составляет 1 (один) год при соблюдении рекомендаций производителя, указанных в настоящем руководстве, и не распространяется на случаи коммерческой или производственной эксплуатации изделия.

1.2 Сервисная служба рассматривает гарантийные претензии только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного (кассового) чека и/или счета-фактуры, подтверждающих дату продажи. На гарантийный ремонт необходимо предъявить изделие в полной комплектации. Гарантийные претензии на аккумулятор и зарядное устройство рассматриваются только при предоставлении к осмотру инструмента в комплекте с которым он использовался.

1.3 Гарантийное обслуживание и ремонт продукции BOJET производится на территории РФ только в авторизованных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Вы можете узнать на нашем интернет-сайте: www.bojet.ru

2. Гарантия не распространяется:

2.1. На механические повреждения (трещины, сколы, царапины), повреждения вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высокой температуры, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия, а также повреждения наступившие в следствие неправильного хранения (коррозия металлических частей

На электрический кабель с механическими и термическими повреждениями.

2.2 На изделия с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки инструмента относятся: появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряжённых или последовательных деталей, деформация или оплавление деталей, узлов инструмента под воздействием высокой температуры и т.п., не соблюдение инструкции по эксплуатации, применение инструмента не по назначению.

2.3 На естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, сильное внешнее или внутреннее загрязнение). На инструменты, не прошедшие своевременного технического обслуживания (чистка, смазка и т.п.).

2.4 На части, подверженные естественному износу.

2.5 На изделия, вскрывавшиеся или ремонтировавшиеся в течение гарантийного срока вне сервисной службы BOJET.

2.6 На изделия с удалённым, стёртым или изменённым заводским номером.

2.7 На профилактическое обслуживание инструмента (чистка, промывка и т.п.).

2.8 На аккумуляторы, выработавшие полностью свой ресурс. На неисправности, возникшей вследствие короткого замыкания контактных клемм аккумулятора. Зарядка аккумулятора неоригинальным зарядным устройством.

Использование аккумулятора и зарядного устройства не с оборудованием марки BOJET.

2.9 Запрещается эксплуатация инструмента при появлении повышенного нагрева, запаха гари. Для выявления причин неисправности следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ

Импортер: ООО "ЯТ-РУС",
Россия, 125438, Москва,
ул. Михалковская, д 63Б, стр. 4,
пом. 2/11. /

Производитель / Manufacturer:
Джедзянг ЯТ Электрикал
Эпплайнс Ко., ЛТД /

Адрес: 150 Веньлун роад,
Юйсин таун, Нанху Дистрикт,
Цзясин, Джецзян, Китай /

Страна производства: Китай
Срок службы: 5 лет.

Гарантия: 24 месяца.

Корешок талона №1 на гарантийный ремонт

Модель: _____
Принят « _____ » _____ 20 _____ г.

Исполнитель (ФИО) _____ (Подпись) _____

Корешок талона №2 на гарантийный ремонт

Модель: _____
Принят « _____ » _____ 20 _____ г.

Исполнитель (ФИО) _____ (Подпись) _____

Гарантийный талон №1
на гарантийный ремонт
электроинструмента

Изделие / модель: _____

Серийный номер S/N: _____

Заполняет торговой организацией

Продан: _____

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: _____

М.П.

Продавец: _____

(подпись)

(Фамилия, имя, отчество)

Талон действителен при заполнении

Гарантийный талон №2
на гарантийный ремонт
электроинструмента

Изделие / модель: _____

Серийный номер S/N: _____

Заполняет торговой организацией

Продан: _____

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: _____

М.П.

Продавец: _____

(подпись)

(Фамилия, имя, отчество)

Талон действителен при заполнении

Заполняет ремонтное предприятие	
(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Владелец:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(телефон)	(подпись)
Дата ремонта:	
	М.П.
Утверждаю:	
(должность, подпись)	
(ФИО руководителя предприятия)	
Заполняет ремонтное предприятие	
(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Владелец:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(телефон)	(подпись)
Дата ремонта:	
	М.П.
Утверждаю:	
(должность, подпись)	
(ФИО руководителя предприятия)	